

Ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), Le forniamo le necessarie informazioni riguardo al trattamento dei dati personali raccolti **durante la Sua esperienza sul nostro sito** <https://www.orphea.net>

## 1. CATEGORIE DI DATI PERSONALI OGGETTO DEL TRATTAMENTO | DEFINIZIONI

I dati personali forniti – o altrimenti acquisiti in conformità delle disposizioni legislative e contrattuali in vigore – inerenti, connessi e/o strumentali alla valutazione della Sua esperienza sul nostro sito, saranno trattati ai sensi della LPD e degli obblighi di riservatezza.

**Dati personali:** tutte le informazioni relative a una persona identificata o identificabile.

In particolare, **effettueremo il trattamento dei seguenti dati personali:** dati di navigazione (per maggiori informazioni sui dati raccolti con i **Cookie**, leggere l'Informativa sui Cookie); dati forniti volontariamente dall'utente (attraverso l'invio del form presente nell'area "Contatti" di questo sito, come: nome, cognome, indirizzo e-mail, numero di telefono).

Si precisa che i sistemi informatici preposti al funzionamento di questo sito acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet. In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer e dei terminali utilizzati dagli utenti, gli indirizzi in notazione URI/URL (Uniform Resource Identifier/Locator) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente.

**Persone interessate:** persone fisiche o giuridiche i cui dati sono oggetto del trattamento (nel seguito, anche "Lei").

**Trattamento:** qualsiasi operazione relativa ai dati personali, indipendentemente dai mezzi e dalle procedure adottati, e segnatamente la raccolta, la conservazione, l'uso, la revisione, la comunicazione, l'archiviazione o la distruzione dei dati.

**Comunicazione:** ossia, rendere i dati personali accessibili, ad esempio consentendone l'accesso, la trasmissione o la pubblicazione.

## 2. IDENTITÀ E CONTATTI DEL TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il soggetto che determina le finalità e i mezzi del presente trattamento di dati personali è ORPHEA SA

### ORPHEA SA

Sede: via Sottobisio 28b CH - 6828 Balerna

Contatti e recapiti: Sig. ra Gabriella Sertori Ribola

Telefono: +41 91 695 17 60

E-mail: [info@orphea.net](mailto:info@orphea.net)

### 3. SCOPO DEL TRATTAMENTO | PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

SCOPO DEL TRATTAMENTO   MOTIVO GIUSTIFICATIVO	PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI
A) Attività strettamente necessarie alla navigazione dell'utente su questo sito Internet e per controllare il suo corretto funzionamento.	I dati saranno conservati fino al termine della sessione di navigazione. Per i dati trattati con cookie tecnici, si prega di consultare la nostra Cookie Policy
B) Ottenere informazioni statistiche anonime sull'uso del sito., informazioni pubblicitarie, marketing e di profilazione	Informativa Cookie Policy
C) Riscontrare le richieste ricevute tramite l'area "Contatti", presente su questo sito.	I dati saranno conservati per il tempo necessario a raggiungere la finalità e potranno essere conservati fino a 10 anni qualora venga instaurato un rapporto commerciale
D) Attività di direct marketing (previo consenso) con mezzi automatizzati	I dati saranno conservati fino alla revoca del consenso prestato

#### 3.1 MODALITÀ DI TRATTAMENTO DEI DATI

Il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, con modalità e strumenti volti a garantire la massima sicurezza e riservatezza, ad opera di soggetti di ciò appositamente istruiti. I dati personali raccolti verranno conservati in una forma che consenta l'identificazione degli interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali i dati personali sono trattati.

#### 4. DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

Possiamo condividere le informazioni personali con i dipendenti e/o il personale che agisce sotto l'autorità del Titolare del trattamento (debitamente istruiti a tal fine), oltre a terzi vincolati a **ORPHEA SA** da rapporto contrattuale, allo scopo di adempiere gli obblighi contrattuali e di soddisfare una o più delle già menzionate finalità del trattamento. Tali terzi elaboreranno i dati forniti in qualità di responsabili del trattamento o di titolari del trattamento indipendenti. Nello specifico, possiamo condividere i dati personali raccolti con le seguenti categorie di destinatari:

- a) soggetti che forniscono servizi correlati al funzionamento di questo sito internet, al sistema informatico di **ORPHEA SA** e delle reti di telecomunicazione (per es., hosting provider, webmaster);
- b) società di assistenza e consulenza (per es., agenzie web);

c) autorità competenti per il rispetto degli obblighi di legge e/o le disposizioni degli enti pubblici, su richiesta;

### 5. TRASFERIMENTO DEI DATI PERSONALI AL DI FUORI DELLA CONFEDERAZIONE

Il sito è basato in Svizzera (hosting) e i dati personali non sono comunicati all'esterno del territorio elvetico.

### 6. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Ai sensi della LPD, il Titolare del trattamento riconosce a Lei, nelle vesti di persona interessata, i seguenti diritti (lista non esauriente):

- ottenere la rettifica dei dati personali inesatti o obsoleti;
- essere informato/a per iscritto e gratuitamente se i dati personali che La riguardano sono oggetto di trattamento;
- revocare il consenso al trattamento dei dati eventualmente fornito in precedenza;
- prevenire la comunicazione a terzi di eventuali dati personali sensibili;
- ottenere la portabilità dei dati personali o richiedere che vengano trasferiti a terzi;
- richiedere la limitazione o il blocco del trattamento dei dati, la prevenzione della comunicazione dei dati a terzi o la rettifica o distruzione dei dati personali;
- richiedere il divieto di uno specifico trattamento dei dati personali e di una specifica comunicazione dei dati personali a terzi o la cancellazione o distruzione di determinati dati personali;
- qualora né la correttezza né l'inesattezza dei dati personali possano essere provate, richiedere l'aggiunta di una nota per indicare la contestazione;
- richiedere che la rettifica, la distruzione, il blocco, soprattutto la comunicazione a terzi, oltre alla nota sulla contestazione o sentenza venga comunicata a terzi o pubblicata;
- far dichiarare l'illegittimità del trattamento dei dati personali.

Riservato ogni altro ricorso amministrativo e giurisdizionale, se l'utente ritiene che il trattamento dei dati che lo riguarda violi quanto previsto dalla LPD, ha il diritto di proporre reclamo alla competente Autorità di controllo (Incaricato Federale per la Protezione dei dati e per la Trasparenza).

Può esercitare i Suoi diritti ai sensi della LPD contattando il Titolare a [info@orphea.net](mailto:info@orphea.net)

Per i trattamenti effettuati con cookies e altre tecnologie analoghe, si prega di consultare la nostra Cookie Policy.

### 7. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE | MODIFICHE | AGGIORNAMENTI

Non vendiamo i dati personali che trattiamo.

The logo for ORPHEA, featuring the word "ORPHEA" in a stylized, green, serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right of the letter "A". The logo is set against a solid yellow rectangular background.

Versione 1.0

Data: 15/05/2024

## PRIVACY POLICY

Il Titolare del trattamento si riserva il diritto di rivedere, aggiornare, aggiungere o rimuovere qualsiasi parte della presente informativa sulla privacy a propria discrezione in qualsiasi momento. In caso di modifiche, verrà indicata la data di aggiornamento.

**Data dell'ultimo aggiornamento: 04/12/2023**